b&w-voorstel

GEMEENTE WEERT

Afdeling	: Directie Ruimte	B&W-voorstel: BW-009679
Naam opsteller voorstel	: Heuts, Pierre (575 242)	Zaaknummer JOIN: Z/16/022385
Portefeuillehouder	: A.F. (Frans) van Eersel	Publicatie: Openbaar

Onderwerp

Verslag handelsmissie China 2016

Voorstel

1. In te stemmen met het verslag handelsmissie China 2016
2. Het surplus ad € 5.037,29 uit te keren aan de deelnemers van de handelsreis
3. In te stemmen met bijgevoegde raadsinformatiebrief

Inleiding

Van 11 t/m 17 april vond de handelsmissie naar China / Yuhang plaats. De missie was samengesteld uit een bestuurlijke en ambtelijke delegatie van de provincie Limburg en de gemeente Weert. Vanuit het bedrijfsleven namen 14 bedrijven uit Weert c.q. de Keyport regio hieraan deel. Het totaal aantal deelnemers bedroeg 32.

Doelstelling van de reis was om bij te dragen aan het zakelijke succes in China van bedrijven in Weert of de eerste stap daartoe te vormen. Daarnaast moest de missie bijdragen aan het versterken van contacten tussen de Weerter bedrijven onderling en met de overheid.

De resultaten van de handelsmissie zijn vervat in bijgevoegd verslag, waar kortheidshalve naar wordt verwezen. Algemene conclusie is dat de missie zowel voor bedrijven als voor de gemeente en provincie succesvol is geweest. De deelnemers zijn (zeer) enthousiast over de missie, er zijn diverse concrete leads opgedaan en onderlinge banden zijn verstevigd. Onze partner is uitgenodigd om in 2017 met een handelsdelegatie naar Weert te komen.

Weert, 16-06-2016 De directeur,	S		B	W HL	W FVE	W PS	W GG
		akkoord					
		bespreken					
Soort besluit: Besluit college	Vergadering B&W van 05-07-2016						

In te vullen door het B&W secretariaat:

☒ Akkoord
☐ Akkoord met tekstuele aanpassing door portefeuillehouder
☐ Anders, nl.:

☐ Niet akkoord
☐ Gewijzigde versie

☐ A-stuk
☐ B-stuk
☐ C-stuk

Beslissing d.d.: 05-07-2016 Nummer: 5

De secretaris,

Totaal aantal pagina's: 2
Pagina 1

Beoogd effect/doel
Inzicht geven in de opzet en resultaten van de handelsmissie.

Argumenten
1.1 Het verslag geeft een helder beeld van de resultaten van de missie
Daarnaast wordt in het verslag tegemoet gekomen aan de wens van de raad om inzicht in de kosten en ambtelijke uren die zijn besteed aan de handelsreis.

2.1 De deelnemers betalen voor de daadwerkelijk gemaakte kosten
Met een totale bijdrage van € 33.092,32 en € 24.102,13 aan kosten (€ 28.055,03 – eigen kosten vliegtickets ad € 3.952,90) resteert er een bedrag van € 5.037,29 op de begroting. Dit surplus komt toe aan de deelnemers, waarmee we budgettair neutraal in de administratie afsluiten.

3.1 Dit is toegezegd aan de raad
In de raad en in de raadscommissie Ruimte zijn er toezeggingen gedaan over toezending van het verslag alsmede het inzicht geven in de kosten en besteedde ambtelijke uren. Met toezending van dit verslag wordt hieraan voldaan.

Kanttekeningen
Niet van toepassing

Financiële, personele en juridische gevolgen
De in 2013 getekende verzusteringsovereenkomst tussen Yuhang en Weert kent een looptijd van 5 jaar en loopt in maart 2018 af. De overeenkomst kan stilzwijgend verlengd worden tenzij een van de partijen de overeenkomst wenst te beëindigen.

Uitvoering/evaluatie
In het najaar zal gestart worden met de voorbereidingen voor de retourmissie in 2017. Het is nog niet helemaal zeker of deze doorgaat, e.e.a. zal mede afhangen van de tijd die Yuhang moet besteden aan de G20 top in Hangzhou.

Communicatie/participatie
De deelnemers aan de handelsreis ontvangen dit verslag en worden op de hoogte gesteld van het uit te keren restantbedrag.

Overleg gevoerd met

Intern:
- R. Bladder (Ruimtelijk Beleid)
- T. Lemmen (Concernstaf)
- J. Camp, L. Koppen (Financiën)

Extern:
Niet van toepassing

Bijlagen
- Verslag handelsmissie China 2016
- Raadsinformatiebrief

GEMEENTE WEERT

Aan de leden van de gemeenteraad

Weert, 5 juli 2016

Onderwerp: Verslag handelsmissie China 2016

Geachte raadsleden,

Van 11 t/m 17 april vond de handelsmissie naar China / Yuhang plaats. De missie was samengesteld uit een bestuurlijke en ambtelijke delegatie van de provincie Limburg en de gemeente Weert. Vanuit het bedrijfsleven namen 14 bedrijven uit Weert c.q. de Keyport regio hieraan deel. Het totaal aantal deelnemers bedroeg 32.

Doelstelling van de reis was om bij te dragen aan het zakelijke succes in China van bedrijven in Weert of de eerste stap daartoe te vormen. Daarnaast moest de missie bijdragen aan het versterken van contacten tussen de Weerter bedrijven onderling en met de overheid.

De resultaten van de handelsmissie zijn vervat in bijgevoegd verslag, waar kortheidshalve naar wordt verwezen. Dit verslag bevat tevens de door u gevraagde kosten en ambtelijke uren die zijn besteed aan de reis.

Algemene conclusie is dat de missie zowel voor bedrijven als voor de gemeente en provincie succesvol is geweest. De deelnemers zijn (zeer) enthousiast over de missie, er zijn diverse concrete leads opgedaan en onderlinge banden zijn verstevigd. Onze partner is uitgenodigd om in 2017 met een handelsdelegatie naar Weert te komen.

Wij vertrouwen er op u hiermee voldoende te hebben geïnformeerd.

Met vriendelijke groet,
burgemeester en wethouders,

M.H.F. Knaapen
gemeentesecretaris

A.A.M.M. Heijmans
burgemeester

Wilhelminasingel 101
Correspondentie: Postbus 950, 6000 AZ Weert
Telefoon: 14 0495 of (0495) 57 50 00 - E-mail: gemeente@weert.nl
Website: www.weert.nl – Twitter: www.twitter.com/gemeenteweert

Verslag Handelsmissie naar China

11 t/m 17 april 2016

Inleiding

Tussen de gemeente Weert en het district Yuhang van de stad Hangzhou (China) is op 18 maart 2013 een verzusteringsovereenkomst gesloten. Hierbij zijn afspraken gemaakt over de samenwerking op een tiental terreinen, waaronder economie en cultuur. Deze overeenkomst loopt tot 18 maart 2018.

Uit de notitie "Yuhang District-Gemeente Weert; een terugblik én vooruitblik op een succesvolle culturele en economische verzustering tussen twee sterke steden" van december 2014 is naar voren gekomen dat er voldoende mogelijkheden/kansen worden gezien om te komen tot een sterke economische band tussen beide steden. Maar ook dat de culturele band het middel is om dit doel te bereiken ("economie volgt cultuur").

In oktober 2014 zijn in Yuhang afspraken gemaakt over een volwaardige handelsmissie aan Yuhang. Tijdens het bezoek in november 2014 van partij-secretaris mr. Xu Wenguang aan Weert, zijn deze afspraken herbevestigd. De handelsmissie heeft plaatsgevonden van 11 tot en met 17 april 2016.

Hangzhou is de hoofdstad van de oostelijke provincie Zhejiang, Volksrepubliek China. Het aantal geregistreerde inwoners bedraagt tegen de 10 miljoen. Hangzhou is een van de bekendste en welvarendste steden van China en staat vooral bekend om de natuurlijke en groene omgeving, met het West Lake meer als toeristisch trekpleister. Hangzhou bestaat uit 5 districten, te weten Yuhang, Xiaoshan, Binjiang, Xihu en Gongshu. Het district Yuhang bestaat inmiddels uit circa 1 miljoen inwoners.

Doel Handelsmissie

De handelsmissie dient bij te dragen aan het zakelijke succes in China van bedrijven in Weert en/of vormt de eerste stap daartoe. De gewenste directe effecten zijn er in de vorm van omzet en werkgelegenheid en indirect in de vorm van de ontwikkeling van kennis, inzicht en ervaring. Een positief neveneffect (geen doel op zich) is het versterken van contacten tussen de Weertse bedrijven onderling en met de overheid.

Specifiek doel gemeente Weert:

- *Alibaba: logistieke ontwikkeling Kampershoek 2.0*
- *Alitrip: realiseren toeristische brug Weert – China*
- *Acquisitie Chinese bedrijven (logistiek)*
- *Verstevigen vriendschapsband*

Voorbereidingen

Anticiperend op de handelsmissie zijn de volgende stappen ondernomen:

- *De selectie en benadering van bedrijven in Weert.*
  Met het doel om minimaal 10 bedrijven te interesseren voor de reis zijn er in totaal circa 80 bedrijven telefonisch of via gesprekken benaderd. In het najaar 2015 heeft er een werkreis/voorverkenning plaatsgevonden door de burgemeester en kabinetschef.
  Tijdens dit bezoek is er een Memorandum of Understanding (MoU) ondertekend (bijlage). Ook is hier de basis gelegd voor de contacten met Alibaba. Voorts zijn o.a. studenten-uitwisselingen en verdere culturele uitwisselingen besproken.

- *Opstellen bedrijfsprofielen*
  Van de geïnteresseerde bedrijven zijn profielen opgesteld met concrete handelsvragen.

- *Partnersearch door Yuhang*
  In totaal zijn er o.b.v. de profielen 32 mogelijke matches ontvangen.

- *Invulling programma handelsreis*
  En verdere voorbereidingen zoals deelnemers-bijeenkomsten.

Deelnemers

Gemeente Weert
- De heer J. Heijmans *burgemeester*
- De heer F. van Eersel *wethouder economie*
- De heer R. Bladder *hoofd ruimtelijk beleid*
- De heer P. Heuts *beleidsadviseur economie*
- De heer T. Lemmen *kabinetschef*
- Mevrouw K. Woe *sinoloog*

Provincie Limburg
- De heer T. Beurskens *gedeputeerde economie*
- De heer R. Ogg *acquisitie*
- De heer R. Lambriks *sinoloog*

Joss Poell
- Dhr. E. Kraaijeveld
- Dhr. J-P. Lenaerts

Trespa international
- Dhr. D. Bates
- Mevr. S. Wu
- Dhr. J. Wang

HENKO A&T
- Dhr. W. Hendriks

FOCUS Real Estate
- Dhr. A. van de Berg
- Dhr. F. Boeijen
- Mevr. I. Lee Howell

Maruti Fashion
- Dhr. R. Bos

Crossmoor
- Dhr. N. El Founti

China Center Zaandam
- Dhr. R. Ho Ten Soeng
- Mevr. Z. Hu

Rabobank
- Dhr. H. de Kinderen

LOFT 76
- Dhr. R. Mostart

FLYNT Accountants
- Dhr. H. Geuns
- Dhr. J. Verhagen

Aben en Slag advocaten
- Dhr. T. Hendriks
- Mevr. M. Hendriks-Guelen

Art Issues Gallery
- Mevr. L. Creemers-Schaeken
- Mej. S. Creemers

Jobs in Mechatronics (JIM)
- Dhr. L. Stultiëns

Global Car Trading
- Dhr. M. Brouns

Programma 11-17 april 2016

Maandag	Vertrek
Dinsdag	Aankomst, programmabespreking, briefing en groot welkomstdiner
Woensdag	Conferentie/matchmaking en bedrijfsbezoeken o.a. Alibaba met provincie en Focus
Donderdag	Bedrijfsbezoeken o.a. Alitrip
Vrijdag	Bedrijfsbezoeken en bezoek consulaat in Shanghai door de gemeente Weert
Zaterdag	Cultureel programma en afscheidsdiner
Zondag	Terugreis

Onderstaand wordt aangegeven welke (missie-)activiteiten zijn ontplooid.

Conferentie

Op 13 april vond er een "Promotion and Introduction Conference" plaats met circa 100 deelnemers, voor het overgrote deel vertegenwoordigers van bedrijven. Tijdens deze conferentie hielden wethouder mr. Li Hongliang van Yuhang, burgemeester Heijmans van Weert en de Consul-Generaal van Nederland in Shanghai mevr. A. Adema ieder een inleiding. Tevens werden promotiefilms van Yuhang, Weert en Limburg getoond.
Vervolgens presenteerden de Weerter bedrijven Jos Poell en Trespa zich plenair. De vertegenwoordigers van de provincie konden niet deelnemen. Zij tekenden die ochtend een MoU met één van de universiteiten van Hangzhou.

Matchmaking

Na afloop van de conferentie op 13 april vonden er de ronde tafel gesprekken plaats, waarbij de deelnemers de eerste gesprekken voerden met de Chinese bedrijven/matches.

Locatiebezoeken

Op basis van deze gesprekken zijn er afspraken op locatie van de Chinese bedrijven gemaakt die 13, 14 en 15 april hebben plaatsgevonden. Elke matchmakingsafspraak betekent op maat gesneden vervoer en de aanwezigheid van een tolk. Yuhang heeft zowel voor het vervoer als voor de tolken gezorgd. Sommige delegatieleden hadden meerdere afspraken per dag, soms op behoorlijke afstanden van elkaar. Zo bezocht burgemeester Heijmans samen met de heer Hendriks van Henko A&T het bedrijf Beijing China Sports TOP Construction Engineering Co. Ltd (CSTCE) in Beijing.
Voor de deelnemers die op een dagdeel geen afspraken hadden bood Yuhang bezoeken aan bedrijven en bedrijfslocaties aan, zoals Hangzhou Future Sci-Tech City, Dream Town, CF MOTO en Changjiang Automobile.

Alibaba

Een kleine bestuurlijke delegatie van de provincie Limburg en de gemeente Weert, onder leiding van gedeputeerde Twan Beurskens, had op 13 april 's middags een afspraak met de vice president van de Alibaba Group en de directeur van Cainiao Network die de logistiek voor Alibaba regelt. Namens de gemeente Weert zijn burgemeester Heijmans en wethouder van Eersel hierbij aanwezig, namens het districtsbestuur van Yuhang burgemeester mr. Zhu Hua. Uit handen van directeur Ad van den Berg van Focus Real Estate werd de propositie voor een distributiecentrum in Weert aangeboden.

Op donderdag 14 april had een delegatie onder leiding van wethouder van Eersel een afspraak met Alitrip om te praten over het slaan van een toeristische brug tussen China en de regio Weert.

Themabijeenkomst

Op woensdagavond 13 april is er in het hotel een thema diner verzorgd door de Rabobank over zaken doen in China en ontwikkelingen in de Chinese economie. Deze werd verzorgd door dhr. E. Fransen van de Rabobank. Namens Yuhang Government sloten mr. Li Hongliang en de staf van FAO hierbij aan.

Bestuurlijke bijeenkomst

Een delegatie van de gemeente Weert onder leiding van wethouder van Eersel heeft in Shanghai op 15 april een informeel bezoek aan het Consulaat-Generaal gebracht. Met Consul-Generaal mevrouw Adema worden de eerste resultaten van de handelsmissie gedeeld en worden er afspraken gemaakt over het samen optrekken in het vervolgtraject. De Consul-Generaal was positief verrast door de concrete resultaten van de handelsmissie en heeft ondersteuning aangeboden voor toekomstige missies.

Cultuur

Op zaterdag 16 april heeft Yuhang een dagvullend cultureel programma's verzorgd. 's-Morgens werd er een bezoek gebracht aan Rong Modern Art Design Center (Pingwuliuxing), Liangzhu Cultural Village en Fanfan Animation. Die middag zijn Xixi Wetland Park en Linying Temple bezocht.

Resultaten

Provincie Limburg
- Propositie Alibaba
- Ondertekening MOU met UM en Universitiet Hangzhou

Gemeente Weert
- Propositie Alibaba
- Contact Alitrip
- 2 leads voor distributieve ruimte

Jos Poell
- Levering 2 containers proefproducten aan 2 potentiële klanten (belangrijke distributeur in China en keten van 33 supermarkten)

Trespa international
- In contact gebracht met bedrijven en overheid als invloedrijke partner in de bouwsector

HENKO A&T
- Afspraak over levering lijm aan bouwer voetbalstadions (300.000 m2)
- Aanleg proefsportveld met zicht op grote aantallen proefvelden

FOCUS Real Estate
- Propositie Alibaba

Maruti Fashion
- Contacten met Tmall (Alibaba)

Crossmoor
- Contact met Alitrip

China Center Zaandam
- Contact met Alitrip

Rabobank
- Presentatie Internationale Desk – Rabo China/ Shanghai, relatiebeheer

LOFT 76
- Contact gelegd voor levering (woninginterieur) producten

FLYNT Accountants
- Contacten in internationaal BKR netwerk onderhouden
- Nieuwe contacten gelegd met ondernemers

Aben en Slag advocaten
- Relatiebeheer deelnemers handelsmissie

Art Issues Gallery
- Meerdere leads, moeten allen nog uitgewerkt worden

Jobs In Mechatronics
- Afspraken met Provincie en UM over personeels-diensten

Global Car Trading
- Afspraak over levering Landrovers
- Zicht op afspraken over levering auto's andere klant

Publiciteit

Over het missievoornemen is breed gecommuniceerd, mede als doel om animo voor deelname te genereren. Dit heeft geleid tot diverse publicaties (Zakenblad, DDL, website Weert, Keyport. Telegraaf, L1 etc.), zie bijlage 3 (krantenartikelen DDL en Chinese krant). Neveneffect van met name de publiciteit rond Alibaba was extra belangstelling voor Weert (in het bijzonder Kampershoek 2.0).

Follow-up

Naar aanleiding van de handelsreis worden de diverse leads uitgewerkt. Ook is er een terugkombijeenkomst voor de deelnemers eind mei georganiseerd. Onze partner is uitgenodigd om in 2017 met een handelsdelegatie naar Weert te komen.

Samenvatting uitkomst evaluatie bedrijven

Door 16 deelnemers is er een evaluatieformulier ingevuld (bijlage 2).

- 11 deelnemers hadden reeds ervaring met zaken doen in China
- 13 deelnemers gaven aan dat er een of meerdere concrete leads zijn voortgekomen uit de handelsmissie
- 13 deelnemers geven aan een stap verder gekomen te zijn met de zakelijke activiteiten in China
- 14 deelnemers noemen de rol van de gemeente bij het leggen van contacten met Chinese bedrijven aanzienlijk positief, 2 licht positief
- 9 deelnemers noemen de rol van de gemeente bij het bezoek aan en overleg met bedrijven en organisaties tijdens de missie aanzienlijk positief, 4 deelnemers licht positief, 3 deelnemers geen mening
- Gemiddelde cijfers op schaal 1-5:

Organisatie:	4,5
Programma (inhoud):	4,2
Totaal:	4,3

Verbeterpunten:

- Met professionele matchmakers haal je er nog meer uit
- Door aanmelding bij de RVO kun je per deelnemer subsidie ontvangen
- Gerichter op missie gaan, met meer bedrijven uit 1 sector genereer je meer aantrekkingskracht
- Neem een reisleider mee, misschien de omvang van het reisgezelschap limiteren (kleiner)
- Meer uitnutten (kennis, inzichten en netwerken) van Nederlandse ondernemingen die al actief zijn in China

Quotes

"Nu de missie achter de rug is weet ik dat ik deze niet had willen missen. Heb zeer goede contacten opgedaan, niet alleen met Chinese partijen maar zeker ook met gemeente en overige Weertse ondernemers"
- Eef Kraaijveld, Jos Poell

"Zéér professioneel opgezet. Zéér goede begeleiding vanuit de gemeente Weert"

- Wijnand Hendriks, Henko A&T

"Inspirerend, effectief en nu vooral 'water blijven geven'. Vóór onze tweede handelsmissie naar China dacht ik aan Marco Polo en zijn beschrijving van Hangzhou als 'De hemel op aarde'. Terug in 'Het Land van Antje' is niet alleen de vriendschapsboom die enkele jaren geleden nabij het stadsdistrict Yuhang – West Lake werd geplant daar geweldig gedijt. Ook zijn er nieuwe ambities en grote kansen op nieuwe business".

- Hans de Kinderen, Rabobank

"Een groot succes door de inzet van de gemeente en een hele leuke groep mensen".

- Michiel Brouns, Global Car Trading

"Fantastische organisatie; geweldige steun van de overheid".

- Freek Boeijen, Focus Real Estate

Financiën

Inkomsten	
Bijdrage ondernemers	€ 33.092,32
Uitgaven	
Vliegtickets	€ 13.439,89
Visa	€ 2.755,10
Cadeau's en presentjes	€ 4.226,71
Vertalingen	€ 1.361,10
Inhuren Sinoloog/tolk	€ 2.541,00
Verblijfskosten in China	€ 1.076,24
Busvervoer	€ 971,70
Bidbook	€ 695,00
*Overige kosten**	€ 1.429,29
Totaal	€ 28.055,03
Resteert	€ 5.037.29

*o.a. visitekaartjes, ondernemersbijeenkomsten, transport cadeau China-Weert

Door deelname van de gemeente zijn de verblijfskosten voor de deelnemers aanzienlijk lager uitgevallen (hotelkosten zijn vergoed door Yuhang)

Ambtelijke uren

In totaal is er ambtelijk (voorbereidingen en handelsmissie zelf) circa 320 uur besteed.

Conclusies

Uit de resultaten blijkt dat de missie zowel voor de bedrijven als voor de gemeente en provincie succesvol is geweest:

- Alle deelnemers zijn (zeer) enthousiast over de missie. Er zijn een aantal kwalitatieve matches tot stand gebracht waardoor bedrijven ter plekke zaken hebben kunnen doen of perspectiefvolle afspraken hebben kunnen maken;
- De bedrijven zijn in staat om in de toekomst nog meer voordeel te halen uit handelsrelaties met China;
- De gemeente heeft kunnen faciliteren door de opgebouwde relatie met Yuhang in de afgelopen jaren. Cultuur maakt hier een belangrijk onderdeel van uit, ook in de toekomst;
- De gemeente heeft zelf leads opgedaan o.a. Alibaba. De vriendschapsband met Yuhang is verder verstevigd.
- In de toekomst maken we gebruik van de hulp die de consul-generaal heeft aangeboden;
- Ook de provincie heeft haar steentje bijgedragen aan het succes van de missie. Het samen optrekken met de provincie en een eerste verbreding in Keyport-verband heeft resultaat gehad;
- De doelstellingen van de handelsreis zijn hiermee gehaald.

Bijlage 1 MoU

Bijlage 2 Evaluatieformulier

Bijlage 3 Krantenartikelen

Bijlage 1 MoU

中华人民共和国杭州市余杭区
荷兰王国韦尔特市
友好城市备忘录

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
between
Yuhang district of the people's republic of China
and
Weert City of the kingdom of the Netherlands

应杭州市余杭区人民政府的邀请， 荷兰王国韦尔特市市长友斯·海曼斯（J. Heijmans）于 2015 年 11 月 30 日对余杭区进行友好访问。两市代表在亲切友好的气氛中， 就两地经济交流合作方面展开了有建设性的磋商和洽谈， 达成了以下协议:

At the invitation of Yuhang district people' s government, Mr. J. Heijmans, Mayor of Weert, paid a cordial visit to Yuhang on November 30th 2015. After constructive discussions and consultations on possible business exchanges and economic cooperation between the two cities, the following agreement has been reached:

I. 双方一致同意， 增进两市经济交流，促进两市经济发展。 双方一致认为这是一个绝佳的机会，来发起、倡导和缔结两市商业合作伙伴关系;

I. Exchange of economic programs will promote the economic development of both cities and is an outstanding opportunity to initiate, develop and conclude business partnerships;

II. 双方政府鼓励双方企业接触， 韦尔特将组织贸易代表团 2016 年 4 月访问余杭;

II .To encourage the contact between the business communities a Trade Mission to Yuhang will be organized in April 2016;

III.双方政府为这次贸易代表团访问余杭做好准备， 积极为企业物色匹配的商业合作伙伴;

III.In order to prepare the trade mission both cities will exert to make a proper match between a number of companies of both cities;

IV.贸易代表团成员将学习如何在当地市场经商， 并接触当地社会和商业文化;

IV.Participants of the trade mission will learn about doing business in the host market(s), and gain exposure to the social and business cultures;

V .代表团访问余杭行程安排可以包括业务简报、市场和行业报告/讨论、有效的网络事件、商务会议和网站访问 (如果可能的话)。

V .The structured program can include business briefings, market and sector presentations/discussions, effective networking events, business-to-business meetings and site visits (when possible).

本备忘录一式两份， 分别用中文和英文写成，两种文本同等有效， 于 2015 年 11 月 30 日在余杭签署。

Done in duplicate in the Chinese and English languages, this memorandum is signed in Yuhang on November 30th 2015.

中华人民共和国 杭州市余杭区	荷兰王国 韦尔特市
Yuhang district People' s republic of China	City of Weert Kingdom of the Netherlands

Bijlage 2 Evaluatieformulier

Inleiding
Met de organisatie van de handelsmissie naar Yuhang in April 2016 heeft de gemeente Weert zo goed mogelijk proberen aan te sluiten bij de behoefte van de ondernemers. Graag zouden wij middels onderstaande vragen meer inzicht krijgen of we hierin geslaagd zijn. Daarnaast kunnen wij met de antwoorden in de toekomst nog beter rekening houden met de wensen en behoeften van de ondernemers in de regio als het gaat over internationaal samenwerken met China. Tot slot kunnen de antwoorden tevens van invloed zijn op toekomstige beleidsmatige keuzes.

Vragen

1. Naam deelnemer:

2. Reeds ervaring met het zakendoen in China:
- ja
- nee

3. Welke resultaten verwachtte u te halen door deel te nemen aan de handelsmissie?

4. Wat is het aantal concrete leads voor u, die direct zijn voortgekomen uit deze missie?

5. Bent u door deelname aan de missie een stap verder gekomen met uw zakelijke activiteiten in China?
- ja
- nog geen idee
- nee

6. Wat vindt u van de rol van de gemeente bij het leggen van de zakelijke contacten in China?
- Rol is negatief
- Geen rol
- Licht positieve rol
- Aanzienlijk positieve rol
- Geen mening

Toelichting:

7. Wat vindt u van de rol van de gemeente bij een bezoek aan en overleg met bedrijven en organisaties tijdens de missie?
- Rol is negatief
- Geen rol
- Licht positieve rol
- Aanzienlijk positieve rol
- Geen mening

Toelichting:

8. Welke score op een schaal van 1 tot 5 geeft u deze handelsmissie naar Yuhang? (1 = zeer slecht, 5 = uitstekend)
a. T.a.v. de organisatie:
b. T.a.v. het programma (inhoud):
c. T.a.v. overall:

9. Heeft u verbeterpunten?
- nee
- ja, nl

10. Overige aanvullingen/opmerkingen

11. Omschrijf in twee zinnen de handelsmissie naar Yuhang in 2016:

Bedankt voor het invullen van deze enquête!

Bijlage 3 Krantenartikelen

Krantenartikel Dagblad de Limburger

HANDELSMISSIE Deelnemers uiterst tevreden

Succesvolle Chinareis is opsteker

De Weerter handelsmissie naar China van de afgelopen week werd nauwlettend gevolgd. Want er moesten resultaten geboekt worden. En die kwamen er.

door **Leon Janssen**

Eef Kraaijeveld, algemeen directeur van de Weerter voedselproducent Jos Poell, begroet de verslaggever aan de telefoon met een vrolijk 'ni hao'. Hallo, op z'n Mandarijns. Het opperbeste humeur van de directeur is goed te verklaren, want hij heeft afgelopen week in China goede zaken gedaan. Zaken met perspectief, verwacht hij.

velden. „We hebben een aantrekkelijke order binnengehaald voor het leveren van lijm aan een groot bedrijf wat voetbalstadions bouwt", zegt Hendriks. „China heeft de ambitie wereldkampioen voetbal te worden. Daarom kopen ze overal voetbalclubs op. En dus zullen er ook meer stadions in China worden gebouwd. Daar willen we als bedrijf vroegtijdig bij zijn."

Het succes van de handelsmissie is ook voor het gemeentebestuur een

Jos Poell is onder meer producent van pasteitjes, party-crackers en tal van verschillende soorten toastjes. En die gaan er in China ook wel in dacht Kraaijeveld en besloot met nog veertien andere bedrijven en organisaties deel te nemen aan de handelsmissie naar dit land. En dat was geen vergeefse reis.

„Een supermarktketen van 33 winkels heeft bij ons een proefcontainer met producten besteld", zegt Kraaijeveld. „En een distributeur die over heel China levert, wil dat we hem onze producten sturen. Als die bevallen en hij neemt ze in zijn assortiment op, dan zou dat gigantisch zijn. Dan zouden we zelfs een fabriek in China kunnen openen. Maar dat is nog ver weg. Wat ons betreft was de reis naar China dus een groot succes. Daaraan heeft de gemeente Weert flink bijgedragen."

Ook Wijnand Hendriks van Henko A&T heeft net als de andere reisgenoten goede zaken gedaan in China, meldt hij. Het bedrijf levert een aantal bijproducten voor kunstgras-

opsteker. Vele jaren lang werd er met (culturele) bezoekjes over en weer geïnvesteerd in de relatie met de Chinezen, maar concrete resultaten bleven tot nog toe uit. Daardoor nam de kritiek op de Chinareizen toe. Volgens wethouder Frans van Eersel betaalt zich die investering in de relatie nu uit.

Over de mogelijke bouw van een distributiecentrum voor de Chinese internetgigant Alibaba in Weert wil hij lopende de onderhandelingen niet veel kwijt. Wel dat de gesprekken positief en constructief zijn verlopen en dat er 'procesafspraken zijn gemaakt om te komen tot verdere samenwerking'.

Van Eersel kondigt meteen ook een tegenbezoek van de Chinezen aan. De Chinese handelsmissie komt in 2017 naar de regio Weert. Wie dat gaat financieren is nog niet bekend. Volgens een woordvoerster van de gemeente krijgt de Chinese handelsmissie dezelfde opzet als die van afgelopen week, waarbij *matches* worden gezocht tussen Chinese en 'Weerter' bedrijven.

> **Wat ons betreft was de reis naar China dus een groot succes.**
> Eef Kraaijeveld, bedrijf Jos Poell

> **Als China meer stadions gaat bouwen, willen we daar als bedrijf bij zijn.**
> Wijnand Hendriks, Henko A&T

Krantenartikel China

2016年4月
13日
农历丙申年三月初七
星期三
今日28版 第4168期

余杭晨报社出版
国内统一书号:CN33-0113
地址:临平顺风东路185号
本报法律顾问:
浙江振业律师事务所律师
卢红梅 电话:86241149

餘杭晨報

余杭气象台发布:今天阴有雨,下午多云到阴。偏东风3—4级,气温17—26℃。

掌上余杭 晨报微信

新闻热线:8008571600
报料:13735501111
QQ:133571600
晨报电子报:yhcb.eyh.cn
余杭新闻网:www.eyh.cn

余杭晨报融媒系:余杭晨报·余杭新闻网·视频新闻·掌上余杭(APP)· 余杭手机报·余杭晨报新浪微博·余杭晨报公共微信 为您多媒体放送余杭资讯

徐文光会见荷兰韦尔特

■记者 顾彦斐 王玥

本报讯 昨天,由荷兰林堡省副省长安东尼奥斯·波恩代斯、韦尔特市市长友斯·海曼斯带队的韦尔特市代表团访问余杭,洽谈经贸交流事宜。市委常委、区委书记徐文光会见代表团一行,朱华、王姝、孙炳松、李红良、许玲娟、黄宏鹏、孔祥华等会见时在座。

自2009年以来,余杭与韦尔特市的互动交流日益深入,双方不断拓展合作领域,建立了深厚的友谊。随着2013年再度正式缔结友好城市,双方在文化等领域的合作沟通越来越频繁。2014年,在韦尔特市建城600周年之际,余杭选派6名艺术家赴韦尔特市开展文化艺术交流活动,在当地引起了热烈反响。去年,韦尔特代表团应邀访问余杭。举行"对望"余杭—韦尔特文化艺术交流展。

徐文光对韦尔特代表团一行的到来表示诚挚欢迎,他说,余杭和韦尔特是老朋友了,双方的友谊源远流长,自2009年以来,一直交往不断,特别是在文化领域进行了深入交流,取得了显大的成果。此次,多名韦尔特企业界人士随团前来,使双方的交流从文化领域拓展到经济领域,余杭经济发展活力强劲,特别是阿里巴巴所在的未来科技城集聚了2000多家高新企业,1000多名海外高层次人才,搭建起国际合作的新创业平台,当

三角村1组拆违进场

乔司各村拆违行动

全,同
的道路
前期走
陆续开
作
道本次
开,分
的家庭
违建后
空,其
多
处理好
道的拆
场,所
这时,
起农村
具,"余
村1组
正在搬
女士说
是好事
路的,

对于综合环境专项整治 我们有话说

——来自乔司街道和睦桥村村民、村干部和广大网友的思考

详见第3版

"我先来!我先拆!"

良渚新城以大党建统领深入推进大会战

■记者 金晓裕 通讯员 俞晓花

本报讯 各种违法违建是城高城市品位、影响城市发展的阻力,在区环境整治的大报告中,良渚新城以大党建统领深入推进大会战,"我先来!我先拆!"一长又一批的党员干部带头自拆,用实际行动作出表率。

大会战的号角吹响后,石桥村村干部朱国康只有一个想法:作为一名党员和村干部,应该以身作则,在关键时刻带好头,二话不说。他放弃除了自己家的铺房,在村书记、主任下达任务之后,朱国康良党做起了任务分配。目石桥村有1000多户农户,不仅整治的内容多,而且时间也非常紧迫,光靠村班子6人想要开展工作,朱国康第一时间想到了党员网格化管理,通过召开二级支部书记会议、党员联系户走动农户做好政策宣传,为了让两委工作全面快速的开展,配合好整治队伍的丈量工作,朱国康联系村班子人员家庭往返就近带队的原则立马分组,带领人员以村干和骨干路线的优势,测量的井井有条,截至11日下午16点整,石桥村已完成测量总户数141户。

家住良渚村13组的金建平是农副物流中心市场处工作人员,家里没有一间铺面,每层面积约70平方米,另有一栋摩托下夹的老房子,前几日,他几乎每天都在做家人的思想工作,苦口婆心地对长辈讲解政策,最终做通了家里人的工作,同家本需了自己本打算入驻的租户,也被他劝走,拆除当天,他让工人把违建也拆了,老人们心里不舍,他安慰说,"环境整治是大势所趋,每户人家都要按照要求进行整改,而且家里要住,老房子和铺房拆了环境也好点。"

良渚派出所工作人员,大会家攻整治小组成员李国成家住新港村5组,家里有一40平方米的铺房,平时用于堆放杂物。环境综合整治大会战开启后,他与父亲简单商量了下,就叫来了工人拆除了铺房。"余杭区开展的环境整治大会战是为了让环境更好,我们都支持。"李国成说。

何有荣是良渚村3组二级支部书记,他是一个普普通通的泥水小工,妻子患病常年需要吃药治疗,儿子在家带孩子,儿子目前靠爽爽业务维持生计,一家子并不富裕。他家有3间1层铺房,大概70多平方米,平时出租每月也有1000多元收入,对于他来说也是一笔可观的收入,但在这次整治大会战当中,他有条条不犹豫地响应号召,第一时间将3间铺房拆除。他说,家里的困难应通过自强,这并不是违章建筑存在的理由,这也是公平公正。

此外,良渚新城工作人员,良渚村、安溪村、西塘河村、东塘河村、崇福社区、瀚庄苑村等村(社区)班子成员同样也在带自己的行动作出示范。截至目前,第一批带头拆违的班子班,村(社区)班子成员已累计拆除违建74间,面积9626平方米。

环境整治是一场攻坚战,只有人人参与才能营造和谐美丽的居住环境。目前,良渚新城正发动新城工作人员、村(社区)班子、村民组长、二级支部、网格员、党员等积极发挥作用,主动上门做群众思想工作,把环境整治的必要性与长远收益向群众讲民、讲透、讲到位,积极赢取群众的理解与支持,号召群众共同参与大会战。同时,新城还联整合各方资源,印发"良参与、我奉献、拆违控违我有责""给良渚来租户写女婚妹的一封信"等倡议书,成立以村(社区)妇女代表为主力的帮扶队,深入了解情况,走访特殊家庭困难拆迁户,以疏导的方式做好妇女组织、妇女代表、妇女姐妹的思想工作,充分发挥"半边天"优势,并带头拆除违建。

G20 2016年中国杭州
2016年二十国集团
中国峰会倒计时144天

16 2016年4月13日 责任编辑 高金鑫
防 疫
经济报告报